

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

1. Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Nombre del producto : Quitagrafiti
Uso del producto : Limpiador.

Identificación de la sociedad o empresa

Fabricante : HG International b.v. **Núm.. de Teléfono:** : +31 (0)36 54 94 700
Dirección : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744
 1332 EJ Almere **Internet:** : www.hg.eu
País : Holanda **E-mail** : safety@hg.eu
Distribuidor : HG Spain SL
Dirección : Av. Vía Augusta 15-25, planta 2
 08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)
Núm.. de Teléfono: : +34 93 55 71 044 **Fax** : +34 93 55 71 098
País : España **E-mail** : infospain@hg.eu
 **Teléfono de emergencia** : +34.93.26.06.899

2. Identificación de peligros

El preparado está clasificado como peligroso conforme a la Directiva 1999/45/EC y sus enmiendas.

Clasificación : Xi; R36/38
 R43
 R52/53

Peligros para la salud humana : Irrita los ojos y la piel.
 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Peligros ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la salud.

3. Composición/información sobre los componentes

Sustancia/preparado : Preparado

Nombre de ingrediente	Número CAS	Número CE	%	Clasificación
España				
2-(2-Etoxietoxi)etanol	111-90-0	203-919-7	30 - 100	Xi; R36
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched	69011-36-5	500-241-6	5 - 15	Xn; R22 Xi; R41
succinato de dimetilo	106-65-0	203-419-9	5 - 15	Xi; R36
Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	78330-21-9	polymer	5 - 15	Xn; R22 Xi; R41
N-metil-2-pirrolidona	872-50-4	212-828-1	5 - 15	Xi; R36/38
R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5	1 - 5	R10 Xi; R38 R43
etanolamina	141-43-5	205-483-3	1 - 5	N; R50/53 Xn; R20

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 1/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

Xi; R36/37/38

Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas

* Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en el epígrafe 8

4. Medidas de primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios

- Inhalación** : Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Procurar atención médica.
- Ingestión** : No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Procurar asistencia médica si aparecen los síntomas.
- Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave abundante agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con los ojos** : En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la salud.

5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- Peligros de exposición especiales** : No hay peligro específico.
Este material es nocivo para organismos acuáticos. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono (CO, CO₂), óxidos de nitrógeno (NO, NO₂ etc).
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.
- Observación** : Ninguna observación adicional.

6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales** : Contacte inmediatamente con el personal de emergencia. Mantener apartado al personal no necesario. Use equipo protector adecuado (sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
- Métodos para limpieza** : Si el personal de emergencia no está disponible, contenga el material derramado. En el caso de pequeños derrames, utilice un absorbente (puede usar tierra si no dispone de otro material adecuado), recoja el material con una pala y déjelo en un contenedor sellado, impermeable para eliminarlo. Para derrames grandes, retenga con un dique el material derramado o, si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. Introduzca el material vertido en un contenedor apropiado para desecho.

Nota: Véase la sección 8 para el equipo de protección personal y la sección 13 para vertidos residuales.

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 2/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

7. Manipulación y almacenamiento

- Manipulación** : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite el contacto del material derramado y la fuga con la tierra y cursos de agua. Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** : Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada.
- Materiales de embalaje**
- Recomendado** : Utilizar el contenedor original.

8. Controles de exposición/protección personal

<u>Nombre de ingrediente</u>	<u>Límites de exposición laboral</u>
<u>España</u>	
N-metil-2-pirrolidona	INSHT (España, 1/2004). Piel VLA-EC: 309 mg/m ³ 15 minuto(s). Forma: Toda forma VLA-EC: 75 ppm 15 minuto(s). Forma: Toda forma VLA-ED: 103 mg/m ³ 8 hora(s). Forma: Toda forma VLA-ED: 25 ppm 8 hora(s). Forma: Toda forma
etanolamina	INSHT (España, 10/2004). Piel VLA-EC: 15 mg/m ³ 15 minuto(s). Forma: Toda forma VLA-EC: 6 ppm 15 minuto(s). Forma: Toda forma VLA-ED: 7,5 mg/m ³ 8 hora(s). Forma: Toda forma VLA-ED: 3 ppm 8 hora(s). Forma: Toda forma

Controles de la exposición

- Controles de la exposición profesional** : Compruebe la proximidad de una ducha de ojos y de una ducha de seguridad en el lugar de trabajo. Después de su manipulación, lavarse bien las manos con agua y jabón.
- Protección respiratoria** : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.
- Protección de las manos** : Guantes de goma butílica. Filtrarse tiempo = 8 horas :(5 mm)
- Protección de los ojos** : gafas anti-salpicaduras
- Protección cutánea** : Uniforme de trabajo o bata de laboratorio.

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

- Apariencia**
- Estado físico** : Líquido. (pasty)
- Color** : Azul.
- Olor** : Característica.

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

- pH** : 10 (Conc. (% p/p): 10) [Básico.]
- Punto de fusión** : Puede comenzar a solidificar a la siguiente temperatura: 10°C (50°F) Esto se basa en los datos para el siguiente componente: 2-Aminoetanol. Promedio ponderado: -58.05°C (-72.5°F)
- Punto de ebullición** : 196°C (384.8°F)
- Temperatura de inflamabilidad** : Vaso cerrado: 96°C (204.8°F). (Pensky-Martens.)

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 3/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

Propiedades explosivas	: Explosivo en la presencia de sustancias oxidantes, de ácidos, de álcalis.
Límites de explosión	: Punto mínimo: 0.9% Punto maximo: 11.6%
Propiedades oxidantes	: No disponible.
Densidad relativa	: 1.035 a 1.075 g/cm ³ (20°C / 68°F)
Solubilidad	: Fácilmente soluble en los siguientes materiales: metanol, éter dietílico, acetona. Parcialmente soluble en los siguientes materiales: agua fría, el agua caliente.
Viscosidad	: Dinámico: 144927 a 158139 cP
Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)	: Valor más alto conocido: 0.03 (N-Metil-2-pirrolidona) Promedio ponderado: 0.02 comparado con Acetato de butilo.
Otras informaciones	
Temperatura de autoignición	: Valor más bajo conocido: 204.44°C (400°F) (-2-Etoxietoxi)etanol).

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: El producto es estable.
Condiciones que deben evitarse	: Mantener alejado del calor, chispas y llamas.
Materiales que deben evitarse	: Reactivo con agentes oxidantes, ácidos, los álcalis.
Productos de descomposición peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono (CO, CO ₂), óxidos de nitrógeno (NO, NO ₂ etc).

11. Información toxicológica

Efectos agudos potenciales en la salud

Inhalación	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Ingestión	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con la piel	: Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Contacto con los ojos	: Irrita los ojos.

Toxicidad aguda

<u>Nombre de ingrediente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Ruta</u>	<u>Especies</u>
2-(2-Etoxietoxi)etanol	DL50	3620 mg/kg	Oral	Conejo
	DL50	8500 mg/kg	Dérmica	Conejo
	DL50	6000 mg/kg	Dérmica	Rata
succinato de dimetilo	DL50	>5000 mg/kg	Oral	Rata
	DL50	>5000 mg/kg	Dérmica	Conejo
Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	DL50	200 a 2000 mg/kg	Oral	Rata
	DL50	3914 mg/kg	Oral	Rata
N-metil-2-pirrolidona	DL50	5130 mg/kg	Oral	Ratón
	DL50	4400 mg/kg	Oral	Rata
R)-p-menta-1,8-dieno	DL50	5600 mg/kg	Oral	Ratón
	DL50	1720 mg/kg	Oral	Rata
etanolamina	DL50	620 mg/kg	Oral	Cerdo de Guinea
	DL50	700 mg/kg	Oral	Ratón
	LDLo	1400 mg/kg	Oral	Mamífero

Carcinogénesis	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Mutagénesis	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 4/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

Toxicidad reproductiva : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Signos/síntomas de sobreexposición

Inhalación : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Ingestión : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Piel : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Órganos de destino : Contiene material dañino para los siguientes órganos: tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central (SNC), ojo, cristalino o córnea.

Otros efectos nocivos : No disponible.

12. Información ecológica

Datos sobre ecotoxicidad

<u>Nombre de ingrediente</u>	<u>Especies</u>	<u>Período</u>	<u>Resultado</u>
2-(2-Etoxietoxi)etanol	Pimephales promelas (CL50)	96 hora(s)	9650 mg/l
	Lepomis macrochirus (CL50)	96 hora(s)	>10000 mg/l
	Oncorhynchus mykiss (CL50)	96 hora(s)	13400 mg/l
	Pimephales promelas (CL50)	96 hora(s)	13900 mg/l
	Lepomis macrochirus (CL50)	96 hora(s)	21400 mg/l
	Pimephales promelas (CL50)	96 hora(s)	26500 mg/l
Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	Flora (EC50)	72 hora(s)	1 a 10 mg/l
	LEUCISCUS IDUS (CL50)	96 hora(s)	1 a 10 mg/l
	Invertebrados acuáticos. (CL50)	48 hora(s)	1 a 10 mg/l
N-metil-2-pirrolidona	LEUCISCUS IDUS (CL50)	96 hora(s)	4000 mg/l
	Dafnia (CL50)	24 hora(s)	>1000 mg/l
	Algas (CL50)	72 hora(s)	>500 mg/l
R)-p-menta-1,8-dieno	Daphnia pulex (EC50)	48 hora(s)	69.6 mg/l
	Pimephales promelas (CL50)	96 hora(s)	0.702 mg/l
etanolamina	Oncorhynchus mykiss (CL50)	96 hora(s)	150 mg/l
	Oncorhynchus mykiss (CL50)	96 hora(s)	150 mg/l
	Oncorhynchus mykiss (CL50)	96 hora(s)	>200 mg/l
	Lepomis macrochirus (CL50)	96 hora(s)	300 mg/l
	Lepomis macrochirus (CL50)	96 hora(s)	>300 mg/l
	Lepomis macrochirus (CL50)	96 hora(s)	329.16 mg/l

Nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Otros efectos nocivos

13. Consideraciones sobre la eliminación

Métodos de eliminación : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Clasificación de desecho : No aplicable.
: No disponible.

Residuos Peligrosos : La clasificación del producto puede cumplir los criterios de mercancía peligrosa.

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 5/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

14. Información relativa al transporte

Reglamento internacional de transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta	Información adicional
Clase ADR/RID	No regulado.	-	-	-		Observaciones Proteger del frío
Clase ADN	No regulado.	-	-	-		Observaciones Proteger del frío
Clase IMDG	No regulado.	-	-	-		Observaciones Proteger del frío
Clase IATA-DGR	No regulado.	-	-	-		Observaciones Proteger del frío

15. Información reglamentaria

Reglamento de la UE

Símbolo(s) de peligro(s) :



Irritante

Frases de riesgo :

R36/38- Irrita los ojos y la piel.
R43- Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R52/53- Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases de seguridad :

S2- Manténgase fuera del alcance de los niños.
S29/56- No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
S36/37- Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S46- En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
S51- Úsense únicamente en lugares bien ventilados.
S64- En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).

Contiene :

R)-p-menta-1,8-dieno 227-813-5

Otras regulaciones de la UE :

tensioactivos no iónicos , Limonene

Uso del producto :

La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.
- Aplicaciones para el consumidor.

Otras regulaciones de la UE

Frases de advertencia adicionales :

No aplicable.

Protección para niños :

No aplicable.

Advertencia de peligro táctil :

No aplicable.

Fecha de emisión

5/22/2009.

Versión

1

Página: 6/7

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Quitagrafiti

Restricciones a la Directiva de márketing y uso : No aplicable.

Clasificación estadística CE (código Tariff) : 32089091

16. Otras informaciones

Texto íntegro de las frases R que aparecen en las secciones 2 y 3 - España :

- R10- Inflamable.
- R20- Nocivo por inhalación.
- R22- Nocivo por ingestión.
- R36- Irrita los ojos.
- R36/37/38- Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
- R36/38- Irrita los ojos y la piel.
- R38- Irrita la piel.
- R41- Riesgo de lesiones oculares graves.
- R43- Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- R50/53- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R52/53- Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto íntegro de las frases de riesgo a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3 - España :

- Xn - Nocivo
- Xi - Irritante
- N - Peligroso para el medio ambiente.

Historial

Fecha de impresión : 5/22/2009.
Fecha de emisión : 5/22/2009.
Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior.
Versión : 1
Verificado por P. Stienstra.

Aviso al lector

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.

Versión

1

Página: 7/7